



Bruxelles, 21.4.2021.
COM(2021) 210 final

2018/0230 (COD)

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE
EUROPSKOM PARLAMENTU**

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća o donošenju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa Europskih snaga solidarnosti i o stavljanju izvan snage [Uredbe o Europskim snagama solidarnosti] i Uredbe (EU) br. 375/2014

(Tekst značajan za EGP)

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE
EUROPSKOM PARLAMENTU**

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća o donošenju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa Europskih snaga solidarnosti i o stavljanju izvan snage [Uredbe o Europskim snagama solidarnosti] i Uredbe (EU) br. 375/2014

(Tekst značajan za EGP)

1. KONTEKST

Datum slanja prijedloga Europskom parlamentu i Vijeću (dokument COM(2018) 0440):	11. lipnja 2018.
Datum donošenja mišljenja Odbora regija o prijedlogu:	5. prosinca 2018.
Datum donošenja mišljenja Europskog gospodarskog i socijalnog odbora o prijedlogu:	17. listopada 2018.
Datum stajališta Europskog parlamenta, prvo čitanje:	12. ožujka 2019.
Datum postizanja dogovora u Vijeću o općem pristupu:	26. studenoga 2018.
Datumi trijaloga:	2. listopada 2019. 12. studenoga 2019. 11. prosinca 2019. 11. prosinca 2020.
Datum na koji je Odbor stalnih predstavnika potvrdio kompromisni dogovor:	18. prosinca 2020.
Datum na koji je Odbor za kulturu i obrazovanje (CULT) Europskog parlamenta izglasao odobravanje kompromisnog dogovora:	11. siječnja 2021.
Datum na koji je Odbor stalnih predstavnika prihvatio stajalište Vijeća (točka I/A dnevnog reda):	14. travnja 2021.
Datum donošenja stajališta Vijeća u prvom čitanju:	20. travnja 2021.

2. CILJ PRIJEDLOGA KOMISIJE

Europske snage solidarnosti jedan su od instrumenata financiranja u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021.–2027. Komisija je predložila ukupni proračun od 1,26 milijardi EUR.

Namjera prijedloga uredbe o uspostavi programa Europskih snaga solidarnosti bila je stvaranje mogućnosti za volontiranje, pripravništvo i sudjelovanje u aktivnostima solidarnosti za mlade u dobi od 18 do 30 godina te omogućavanje mladima da sami pokreću projekte u području solidarnosti, od čega bi koristile imale zajednice i stanovništvo u raznim dijelovima Europe. Glavna predložena novost bila je integracija novog potprograma humanitarne pomoći u Europske snage solidarnosti, čime bi one postale centar za sve mogućnosti volontiranja koje EU nudi mladima u Europi i izvan nje. Potprogram humanitarne pomoći predložen je kako bi se osigurao kontinuitet obveza iz Ugovora u smislu osnivanja Europskog volonterskog tijela za humanitarnu pomoć za mlade Europljane i ispunjavanje tih obveza u okviru inicijative Volonteri za humanitarnu pomoć EU-a¹.

3. PRIMJEDBE NA STAJALIŠTE EUROPSKOG PARLAMENTA

U stajalištu Europskog parlamenta u prvom čitanju, donesenom 12. ožujka 2019., posebno su predložene sljedeće izmjene prijedloga Komisije:

- proračun: postotna raspodjela po potprogramima (volontiranje, zaposlenja/pripravništva, humanitarna pomoć) u stalnim i tekućim iznosima;
- delegirani akti za donošenje godišnjih programa rada;
- potprogram humanitarne pomoći: Europski parlament omogućio je sudjelovanje u potprogramu svim osobama bez obzira na njihovu dob; želi se zadržati portal za volontere za humanitarnu pomoć EU-a i postupke odabira; u potprogram su dodani projekti u području solidarnosti i mogućnost uključivanja lokalnih volontera u trećim zemljama;
- aktivnosti unutar zemlje: obveza dodavanja partnera iz drugih zemalja i samo za osobe s manje mogućnosti;
- projekti solidarnosti: mogućnost dodavanja prekograničnih elemenata;
- izmjene okvira za praćenje i evaluaciju;
- dodavanje novih mjera za kvalitetu i potporu.

Tijekom pregovora Europski parlament zatražio je i da se izbrišu potprogrami koji se odnose na radna mjesta i pripravništva, što podrazumijeva raspodjelu proračunskih sredstava između preostala dva potprograma od 94 % za volontiranje i 6 % za humanitarnu pomoć, poseban članak o uključivanju, upućivanje na zahtjeve u pogledu osiguranja i sigurnosnih provjera te revidirane pokazatelje. Uz to, za potprogram humanitarne pomoći Europski parlament zatražio je unošenje upućivanja na niz načela u pogledu humanitarne pomoći, mehanizme suradnje i dokumente o politikama te uključivanje lokalnih zajednica i dodatnih pokazatelja.

Kao dio dogovora postignutog u okviru trijaloga, Komisija je prihvatila proračun od 1,009 milijardi EUR, brisanje potprograma koji se odnose na radna mjesta i pripravništva te okvirnu raspodjelu proračunskih sredstava između preostala dva potprograma; aktivnosti u vlastitim zemljama, posebno za mlade s manje mogućnosti; povećanje dobne granice na 35 godina za

¹ Uredba (EU) br. 375/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o osnivanju Europskog volonterskog tijela za humanitarnu pomoć (inicijativa Volonteri za humanitarnu pomoć EU-a).

potprogram humanitarne pomoći i mogućnost da stručnjaci svih dobnih skupina podupiru projekte humanitarne pomoći u kontekstu izgradnje kapaciteta; dodatne pokazatelje za potprogram humanitarne pomoći; niz upućivanja na načela humanitarne pomoći i mehanizme suradnje; posebno upućivanje na zahtjeve u vezi sa sigurnosnim provjerama u skladu s primjenjivim nacionalnim pravom; te ojačanu dimenziju uključenosti.

Komisija se također suglasila dati sljedeću izjavu u pogledu dodatnog pokazatelja za potprogram humanitarne pomoći:

„Europska komisija prima na znanje prijedlog Europskog parlamenta da se pri dopuni Uredbe odredbama o uspostavi okvira za praćenje i evaluaciju uzme u obzir *broj lokalnih aktera koji primjenjuju znanja, načela i pristupe naučene putem humanitarnih aktivnosti u kojima su sudjelovali volonter i stručnjaci*”.

Kad Vijeće donese svoje stajalište u prvom čitanju, od Europskog parlamenta očekuje se da formalno potvrdi dogovor postignut u trijalozima.

4. PRIMJEDBE NA STAJALIŠTE VIJEĆA

Stajalište Vijeća odražava dogovor postignut u trijalozima. Najvažnije izmjene u usporedbi s prijedlogom Komisije uključuju:

- financijska omotnica za provedbu Programa za razdoblje 2021.–2027. iznosi 1 009 000 000 EUR u tekućim cijenama. Za aktivnosti koje se provode u vlastitoj zemlji maksimalni iznos financijske potpore može iznositi najviše 20 %, a financijska potpora za mjere iz članka 4. stavka 1. točaka (a) i (b) iznosi približno 94 % za volontiranje iz članka 7. i projekte u području solidarnosti te 6 % za volontiranje iz članka 11.;
- brisanje potprograma radnih mjesta i pripravništava;
- povećanje dobne granice na 35 godina za potprogram humanitarne pomoći i mogućnost uključivanja stručnjaka svih dobnih skupina u kontekstu izgradnje kapaciteta;
- ojačanu dimenziju uključenosti;
- upućivanje na osiguranje sudionika i na zahtjeve u vezi sa sigurnosnim provjerama u skladu s primjenjivim nacionalnim pravom;
- mladima s manje mogućnosti posebno bi trebalo pružiti prilike da volontiraju u svojim zemljama;
- u okviru potprograma humanitarne pomoći, upućivanje na načelo nenanošenja štete, humanitarne potrebe lokalnih zajednica, procjenu rizika, uključenost lokalnog osoblja i volontera te posebne potrebe žena;
- upućivanje na Europski konsenzus o humanitarnoj pomoći, međunarodno humanitarno pravo, načela dobrog doniranja humanitarne pomoći i koordinacijsku ulogu UN-OCHA-e u uvodnim izjavama;
- revidirane pokazatelje i dodatne pokazatelje koji se posebno odnose na novi potprogram humanitarne pomoći;
- fiksno trajanje programa usklađeno s trajanjem višegodišnjeg financijskog okvira;
- upućivanje na odredbe o retroaktivnosti;

- revidirane odredbe u pogledu trećih zemalja kojima se razjašnjavaju pravila o sudjelovanju za treće zemlje pridružene programu i pravne subjekte iz trećih zemalja koje nisu pridružene programu.

Postignutim dogovorom općenito se zadržavaju ciljevi izvornog prijedloga Komisije, uz iznimku brisanja potprograma pripravnništva i radnih mjesta, te se zadržava njegova ambicioznost i istodobno omogućuje fleksibilnost potrebna za provedbu programa.

5. ZAKLJUČAK

Komisija prihvata stajalište Vijeća.

6. IZJAVA KOMISIJE

Komisija je dala jednu izjavu koja se nalazi u prilogu.

Izjava Europske komisije o broju lokalnih aktera koji primjenjuju znanje, načela i pristupe naučene u okviru humanitarnih aktivnosti u kojima su sudjelovali volonter i stručnjaci

Europska komisija prima na znanje prijedlog Europskog parlamenta da se pri dopuni Uredbe odredbama o uspostavi okvira za praćenje i evaluaciju uzme u obzir *broj lokalnih aktera koji primjenjuju znanja, načela i pristupe naučene putem humanitarnih aktivnosti u kojima su sudjelovali volonter i stručnjaci.*